

名教授荐书录

《史记》

司马迁的《史记》是中国古代一部历史巨著。它系统记载了上古至西汉中期政治、社会、经济、学术文化各方面的情况,提供了十分丰富的历史知识,它歌颂了许多历史人物的优秀品德(诸如正直、宽容、爱国等),因而在文化修养、思想修养方面都会对读者产生积极作用。《史记》文学性很强,文笔洗练、流畅、生动,历来被奉为古文规范,阅读它,有利于培养古汉语阅读能力,并可作为今天创作的借鉴。《史记》对后世影响深远,书中许多人物故事以至词语,经常为人们提及,成为广泛流传的典故,这也有利于提高读者整体文化素养。

《史记》共 130 篇,不妨先读文学性更强的本纪、世家、列传三部分,表、书两部分可从缓。也可先读一个选本(如王伯祥的《史记选》)。

推荐者 王运熙

(复旦大学中文系教授 博士生导师)

书名题字 沃兴华

责任编辑 李惠明

责任校对 乔惠文

大学活叶文库

第 10 辑

华东师范大学出版社出版发行

(上海中山北路 3663 号 邮政编码 200062)

新华书店上海发行所经销

华东师范大学印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 1 字数 26 千字

1999 年 4 月第 1 版 1999 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 7-5617-2089-0/G·991

定价 1.00 元

ISBN 7-5617-2089-0



9 787561 720899 >



华东师范大学出版社

目	辩护词(节选)	苏格拉底
	思想录(节选)	帕斯卡尔
	实践理性批判·结论	康德
	柏林大学开讲辞	
	——一八一八年十月二十二日	黑格尔
录	观念与行动	贺麟
	知识	波普尔
	回到常识与逻辑	
	——《伪学术》序	索卡尔 布里克蒙

辩护词(节选)

苏格拉底

【作者简介】 苏格拉底(Socratēs, 前 469—前 399), 古希腊哲学家。他一改以前的自然哲学传统, 将哲学从天上召唤到人间, 不仅使整个古希腊哲学史同他的名字相联系, 也由此开创了绵延两千多年的西方哲学传统。苏格拉底没有留下著作, 他的言论见于弟子柏拉图和色诺芬的著述。

【题解】 公元前 399 年, 三个雅典公民以信奉异端邪说、腐蚀青年的罪名, 对苏格拉底提起公诉。当时苏格拉底只要稍作让步, 就可能被判无罪。但他却坚持自己的行为准则, 以不肯低头的态度傲视

法庭，慷慨陈词，结果被陪审团以多数票通过原告的提议，判处死刑。临刑前的日子里，他又拒绝越狱，认为那是非法的，而最终以哲学的安详喝下了毒芹酒。黑格尔说：“苏格拉底的内心感情与他人民的宗教信仰和政治体制相矛盾，所以他会被处决。他是为真理而死。”后人每每提起苏格拉底的名言：“认识你自己”、“德性就是生活”，感叹古希腊杰出的思想家总是作为哲学家而生活，无所畏惧，豁达坦诚。苏格拉底之死无疑是最生动的例证。

苏格拉底的辩护词见于柏拉图所著《申辩篇》，由三部分组成：辩护、对惩罚的反提议、向法庭的最后演讲。本文节选自第一部分。文中苏格拉底对智者的诘问，令人想起孔子所说的“知之为知之，不知为不知，是知也”这一千古良箴。

本文选自《苏格拉底的最后日子——柏拉图对话集》，上海三联书店 1988 年 3 月版。

尊敬的陪审员们，我无非是由于具有某种智慧而获得了智者的名声。我所指的是什么样的智慧呢？我想是人类的智慧。在这个意义上我的确可以算作有智之人。或许我刚才提到的那些天才们有超人的智慧，但我实在无法说明。我对这种超人的智慧自然是一无所知，谁说我有这种智慧就是说谎，就是有意中伤。尊敬的陪审员们，即便是我的申辩显得放肆，也请不要打断我，因为我将要向你们讲述的并不是我自己的意见，而是引述一位无可指责的权威的话。我将请德尔菲^①的神为我所具有的智慧作证。

请想一想我向你们说这些话的目的吧。我是想对你们解释清楚强加于我的坏名声是怎么来的。当我听了神谕后，我对自己说：“神的旨意是什么呢？他为什么不讲明白呢？我只是充分意识到自己毫无智慧，那么他说我是世界上最聪明的人又是什么意思呢？神按其本性来说是不会说谎的。”

① 德尔菲的阿波罗神庙神谕是对宗教、道德、政治和私人事务提出劝告的最高权威。

在对神谕迷惑了一段时间以后,我终于强迫自己以下述方法来证实神谕的真理性。我去访问了一位具有极高智慧声誉的人,因为我想,只有在这里,我才有可能成功地对神谕作出反证,向神圣的权威指出:“你说我是最聪明的人,但这里有人比我更聪明。”

我全面地考察了这个人。我在这里不提他的名字,在我考察他时,他是我们城邦的政治家之一。经过交谈,我的印象是,虽然在很多人看来,特别是他自己认为,他很聪明,但事实上他并不聪明。当我试图向他指出他只是自认为聪明而并非真正聪明时,他和在场的其他很多人都表现出了对我的憎恨。离开他后我反复思量,“我确实比这个人聪明。很可能我们谁都没有任何值得自夸的知识,但他对不知之物自认为有知,而我则非常自觉地意识到自己的无知,无论如何,在这点上我比他聪明,起码我不以我所不知为知。”

此后,我去访问了一个在智慧方面声誉更高的人,我又得出了同样的印象,我也同样遭到他本人和其他很多人的憎恨。

从那以后,我访问了一个人又一个人,我都感到悲哀和恐惧,因为我这样做不受欢迎。但我强迫自己把神圣的使命放在首位。既然我试图揭示神谕的含义,我决意遍访每一个有智慧声誉的人。尊敬的陪审员们!指犬为誓^①,我必须对你们坦率地说,我的印象是:当我遵照神的命令调查时,我发现,智慧声誉最高的人几乎完全无知,智慧声誉低于他们的人却颇有实际知识。

我愿你们想象一下我为确证神谕的真理性而踏上的像朝圣一样的艰难路途。当我遍访了政治家后,我又去访问诗人、戏剧家、抒情诗人和其他各种人,相信在他们那里可以暴露我自己的无知。我在他们那里列举我所想到的他们的最好的作品,紧紧围绕他们写作的目的提问题,希望能借此机会扩充自己的知识。尊敬的陪审员们,我不愿把事实真相告诉你们,可我又必须告诉你们事实的真相。毫不夸张地说,听了诗人们的回答,我感到,任何一个旁观者都能比诗的

① 指犬为誓,原来可能是一种原始宗教表示虔诚的方式,后来变成了一种幽默。

作者们更好地解释这些作品。这样,我很快就对诗人们也做出了评判:并不是聪明才智,而是本能和灵感,使他们创作出了诗歌。就像你们所见到的,先知和预言家传达神谕时,一点儿都不知道他们所说的话的含义。在我看来,显然诗人们在写诗时也是这样。我还注意到这样一个事实,他们是诗人,所以就自以为无所不知,而实际上他们对其他学科完全无知。这样,我怀着在离开政治家们时同样的优越感放弃了对诗人们的拜访。

最后,我又去访问熟练的手艺人。我很清楚,我对技术一窍不通,因而我相信我能从他们身上得到给人以深刻印象的知识。对他们的访问的确没使我失望,他们懂得我所不懂的事,在这方面他们比我聪明。但是,尊敬的陪审员们,这些从事专门职业的人看来有着同诗人们同样的缺点,我是指他们自恃技术熟练,就声称他们完全通晓其他学科的知识,不管这些学科多么重要。我感到,他们的这一错误使他们的智慧黯然失色。于是,我使自己成为神谕的代言人,自问是保持我原来的样子,即既没有像他们那样的智慧,也没有像他们那样的愚蠢好呢,还是像他们那样智慧和愚蠢同时具备的好?最后我自己回答:神谕说,我还是保持过去的样子好。

尊敬的陪审员们,我遵循神谕,对人们进行的调查的后果,引起了大量的对我的敌对情绪,一种既强烈又持久的敌对情绪,它导致了很多恶意的中伤,包括把我描述成一个到处炫耀自己智慧的人。由于在某个特定的问题上,我成功地难住了一个自认为聪明的人,旁观者们就断定我对这个问题无所不通。但尊敬的陪审员们,事实完全不是这样,真正的智慧只属于神。他借助上述神谕启迪我们,人类的智慧没什么价值,或者根本没有价值。在我看来,神并不是认为苏格拉底最聪明,而只是以我的名字为例告诫我们,“你们当中像苏格拉底那样最聪明的人,他也意识到自己的智慧是微不足道的。”

(余灵灵 译)

思想录(节选)

帕斯卡尔

【作者简介】 帕斯卡尔(Blaise Pascal, 1623—1662), 法国思想家、科学家和散文作家。曾设计制造出世界上第一台计算机, 并且是概率论数学的奠基人。所著《外省通信》被视为法国古典主义散文的奠基之作。他的思想被认为是古代与近代之间一个重要的中间环节。

【题解】 《思想录》原是帕斯卡尔一部未完成的手稿, 部分已大致成章, 有些则仅有题目或提纲。书中并没有建构思想体系, 属于一种人生哲学, 集中了帕斯卡尔对于人生和宗教等问题的沉思与感悟。本文所选侧重于对思想之价值的体认。帕斯卡尔早慧而衰弱多病, 精神灵敏, 时有人生无常的危机感。“能思想的苇草”这一著名比喻, 不仅确认了思想对于人生的重要意义, 也蕴含着帕斯卡尔对于能思想的人生的自尊与激情。

本文选自《思想录》, 商务印书馆 1995 年 4 月版。

人显然是为了思想而生的; 这就是他全部的尊严和他全部的优异; 并且他全部的义务就是要像他所应该地那样去思想。而思想的顺序则是从他自己以及从他的创造者和他的归宿而开始。

可是世人都在思想着什么呢? 从来就不是想到这一点, 而是只想着跳舞、吹笛、唱歌、作诗、赌赛等等, 想着打仗, 当国王, 而并不想什么是作国王, 什么是作人。

* * *

我很能想像一个人没有手、没有脚、没有头(因为只是经验才教导我们说, 头比脚更为必要)。然而, 我不能想像人没有思想: 那就成了一块顽石或者一头畜牲了。

* * *

思想形成人的伟大。

* * *

人只不过是一根苇草，是自然界最脆弱的东西；但他是一根能思想的苇草。用不着整个宇宙都拿起武器来才能毁灭他；一口气、一滴水就足以致他死命了。然而，纵使宇宙毁灭了他，人却仍然要比致他于死命的东西更高贵得多；因为他知道自己要死亡，以及宇宙对他所具有的优势，而宇宙对此却是一无所知。

因而，我们全部的尊严就在于思想。正是由于它而不是由于我们所无法填充的空间和时间，我们才必须提高自己。因此，我们要努力好好地思想；这就是道德的原则。

* * *

能思想的苇草——我应该追求自己的尊严，绝不是求之于空间，而是求之于自己思想的规定。我占有多少土地都不会有用；由于空间，宇宙便囊括了我并吞没了我，有如一个质点；由于思想，我却囊括了宇宙。

* * *

思想——人的全部的尊严就在于思想。

因此，思想由于它的本性，就是一种可惊叹的、无与伦比的东西。它一定得具有出奇的缺点才能为人所蔑视；然而它又确实具有，所以再没有比这更加荒唐可笑的事了。思想由于它的本性是何等地伟大啊！思想又由于它的缺点是何等地卑贱啊！

然而，这种思想又是什么呢？它是何等地愚蠢啊！

* * *

让我们想像一个身躯充满了能思想的肢体吧。

(何兆武 译)

实践理性批判·结论

康 德

【作者简介】 康德(Immanuel Kant, 1724—1804), 德国哲学家, 德国古典唯心论哲学的奠基人。著有《纯粹理性批判》、《实践理性批判》、《判断力批判》、《未来形而上学导论》、《道德的形而上学》、《宗教哲学》、《实用人类学》等。

【题解】 实践理性相对于思辨理性而言, 指不依赖于任何经验内容的道德意识。人从实践理性所能得到的最高赐予就是“心中的道德法则”。由关注“头上的灿烂星空”到探求“心中的道德法则”, 康德走过了 80 年的人生旅程。面对“灿烂星空”, 人只是世界中被赋予了短暂生命的极其渺小的一个动物, 而“道德法则”却使人作为理性的存在, 得以不断提升, 由独立于动物性, 而至独立于整个感性世界的生活。本文开头的一段话, 作为康德哲学乃至其一生的最好注脚, 而被刻在他的墓道中; 也使后人在缅怀这位伟大智者的同时, 能领悟人的尊严与崇高之所在。

本文选自《康德文集》, 改革出版社 1997 年 7 月版。

有两种伟大的事物, 我们越是经常、越是执著地思考它们, 我们心中就越是充满永远新鲜、有增无已的赞叹和敬畏——

我们头上的灿烂星空,

我们心中的道德法则!

我无需苦苦搜寻它们, 无需费心揣度它们, 仿佛它们已蒙上幽玄的面纱, 或者高耸在我无法企及的上界似的。我盯住它们, 就在我的眼前; 我的生存意识与它们亲密无间、直接相联。前一种事物, 就从这个地点开始, 就从我在身外的感性世界中所占领的这个位置开始, 把我在其中的联系向外扩展, 一直扩展到世界接世界、星系套星系的无限辽阔的天宇中, 一直扩展到这些星系世界生成毁灭、再生成再毁

灭、持续不断周期运行的无穷绵延的时间中。第二种事物，则从我的无形自我开始，从我的人格开始，一直把我展现到一个真正无限的世界里。只不过，这个世界唯有知性才能探索，而且我发现，我和这个世界并不是处在一种纯粹偶然的联系中，而是处在一种普遍的、必然的联系中，正像我和那一切有形世界的联系一样。前一个重重无尽的世界景观，仿佛是把作为动物所具有的重要性一举歼灭了，这个动物不知怎的在短期内赋有了生命力，然后又不得不再度把造成它的那些物质归还给它居住的那个行星，而这个行星在浩瀚宇宙中也只是一粒微尘。第二种景观就根本不同了。它以我的人格，把我作为一个精灵所具有的价值，无限地提升上去。在我的人格中，道德法则向我启示着一种独立的生命，一种独立于动物性、甚至独立于全部感性世界之外的生命——这一点，至少可以从用这条法则为我的生存指定的终极归宿推导出来。这个终极归宿并不是严格限定在今生今世的条件和范围内，而是一往无前，直通无限的。

可是，景仰和敬重虽然能够激发人们从事研究，却又不能代替研究。那么，为了以一种既富有成效又适合于课题崇高性的方式投入这一探索，应当做些什么呢？在这里，前人的先例既可以当作一种警告，也可以供人效法。对大千世界的沉思，本来始于人类感官向我们呈现的最为辉煌壮丽的景观，始于人类知性对这一广漠无际、浩渺无垠的壮丽景观殚精竭虑的探索领悟，可惜却终于占星学。道德学本来从人类天性最崇高的品质开始，这些品质的发展和培养，向人们展现了无限利用的前景，而它却终归于荒诞或迷信。其他一切拙劣的尝试也是如此，这些尝试的大部分功夫依赖于理性的运用，而理性的运用却不像双脚的运用那样，可以通过频繁的练习自行纯熟，特别是当所研究的那些品质不能直接在普通经验中呈现出来时，就更是如此了。但是，研究工作的指导原则，尽管姗姗来迟，它一旦风行起来，宇宙结构的研究就会完全扭转方向，并且获得无比圆满的成就——这个指导原则就是，要预先仔细审察理性打算采取的所有步骤，只准它在早已深思熟虑的方法轨道上一步一步前进，不得旁生枝节。石

头的下落,投石器的运动,如果把它们的各种元素和它们表现的各种力量加以分解,并经过数学的处理,最后就会对世界的系统性产生一种清楚明白、今后再也无法改变的深刻洞见。这种洞见随着观察的继续,可望不断扩大自己、直到永远,然而,却绝对不必担心被迫倒退回去。

这个例子可以指点我们踏上同一条道路,去处理我们天性中的道德才能,也可以赋予我们希望,去获得同样圆满的成就。关于理性的道德判断,我们手头就有许多例证。把这些道德判断分解为它们的基本概念,并且由于数学,很遗憾,还没有成熟到应有的程度,以致不能在此处加以应用,我们只好采用类似于化学实验那样一种进程,把也许可以从这些判断中发现的经验元素跟其中的理性元素分离开来,放到普通常识中反复试验,这样,我们就可以把两者都纯粹地呈现出来,并且明确无误地认识到每一成分能够自动完成什么,以便第一,预防那种未经训练、仍很拙朴的判断错误,以及第二,谨防天才的横溢,这一点重要得多,因为这种天才的放肆滥用,就像所谓点金石大师们那样,对大自然不作任何系统的研究或认识,就幻想出种种珍宝来,以此向世人吹牛许诺,却把真正的宝贝扔掉了。一言以蔽之,唯有科学,即经过批判性的研究和系统性的指导的学问,才是通向真正的实践智慧学的那扇窄门,假如我们所说的实践智慧学,不但是指一个人应当做什么,而且是指教师们应当采用什么指南,去指导修造人人要走的智慧之路,把它造得结结实实,明明白白,防止其他人误入歧途。哲学必须永远继续成为这种学问的监护者;而且,虽然公众对于哲学的玄思没有任何兴趣,但是,对于这样一种考察所首次阐明的实际智慧,他们一定会有兴趣。

(刘克苏 译)

柏林大学开讲辞

——一八一八年十月二十二日

黑格尔

【作者简介】 黑格尔(Georg Wilhelm Friedrich Hegel, 1770—1831), 德国哲学家, 德国古典唯心论哲学的集大成者。著作有《精神现象学》、《逻辑学》、《哲学全书》、《法哲学原理》、《历史哲学》、《哲学史讲演录》、《美学》等。

【题解】 能在书斋中放妥心灵, 让精神返回自身的宁静, 不受扰乱地专心从事于真理和科学的探讨, 这是黑格尔所礼赞、也是一个学者所应有的享受。不幸的是, 现实的诱惑、重压等往往会使人心驰鹜向外, 动荡的生活更会无情地褫夺学者的这点基本享受。诵读黑格尔在柏林大学授课前的《开讲辞》, 能给人以巨大的精神力量。诚如王元化先生所说: “艰难岁月也使人有可能将环境施加在自己身上的痛楚, 转化为平时所不容易获得的洞察力。没有经受这种痛楚, 没有经受环境施加给人的无从逃避的刺激, 就不可能产生这种深沉的思考。这是在远离尘寰的书斋中苦思冥想所不能得到的。”“我每次读《开讲辞》的结束语, 都会感到心情激荡, 它体现了文艺复兴以来对人和人的思想充满信心的那种坚毅的人文精神。在那些愁苦的岁月中, 它增加了我的生活勇气, 使我在隔离中不致陷于绝望而不可自拔。虽然我这些年不再像过去一样, 怀有对理性主义那种近似宗教似的热忱, 但我仍牢记黑格尔所说的‘精神的力量是不可低估和小视的’这句话。”

本文选自黑格尔《小逻辑》, 商务印书馆 1981 年 4 月版。

诸位先生:

今天我是奉了国王陛下的召命, 初次到本大学履行哲学教师的职务。请让我先说几句话, 就是我能有机会在这个时刻承担这个有

广大学院效用的职位,我感到异常荣幸和欣愉。就时刻来说,似乎这样的情况已经到来,即哲学已有了引人注意和爱好的展望,而这几乎很消沉的科学也许可以重新提起它的呼声。因为在短期前,一方面由于时代的艰苦,使人对于日常生活的琐事予以太大的重视,另一方面,现实上最高的兴趣,却在于努力奋斗首先去复兴并拯救国家民族生活上政治上的整个局势。这些工作占据了精神上的一切能力,各阶层人民的一切力量,以及外在的手段,致使我们精神上的内心生活不能赢得宁静。世界精神太忙碌于现实,太驰骛于外界,而不遑回到内心,转回自身,以徜徉自怡于自己原有的家园中。现在现实潮流的重负已渐减轻,日耳曼民族已经把他们的国家,一切有生命有意义的生活的根源,拯救过来了,于是时间已经到来,在国家内,除了现实世界的治理之外,思想的自由世界也会独立繁荣起来。一般讲来,精神的力量在时间里已有了如此广大的效力:即凡现时尚能保存的东西,可以说只是理念和符合理念的东西,并且凡能有效力的东西必然可以在识见和思想的前面获得证明。特别是我们现在所寄托的这个国家,由于精神力量的高度发展,而提高其重量于现实世界和政治事件中,就力量和独立性来说,已经和那些在外在手段上曾经胜过我国的那些国家居于同等地位了。由此足见教育和科学所开的花本身即是国家生活中一个主要的环节。我们这个大学既是大学的中心,对于一切精神教育,一切科学和真理的中心,哲学,必须尊重其地位,优予培植。

不仅是说一般的精神生活构成国家存在的一个基本环节,而是进一步说,人民与贵族阶级的联合,为独立,为自由,为消灭外来的无情的暴君统治的伟大斗争,其较高的开端是起于精神之内。精神上的道德力量发挥了它的潜能,举起了它的旗帜,于是我们的爱国热情和正义感在现实中均得施展其威力和作用。我们必须重视这种无价的热情,我们这一代的人均生活于、行动于、并发挥其作用于这种热情之中。而且一切正义的、道德的、宗教的情绪皆集中在这种热情之中。——在这种深邃广泛的作用里,精神提高了它的尊严,而生活的

浮泛无根,兴趣的浅薄无聊,因而就被彻底摧毁。而浅薄表面的识见和意见,均被暴露出来,因而也就烟消云散了。这种精神上情绪上深刻的认真态度也是哲学的真正的基础。哲学所要反对的,一方面是精神沉陷在日常急迫的兴趣中,一方面是意见的空疏浅薄。精神一旦为这些空疏浅薄的意见所占据,理性便不能追寻它自身的目的,因而没有活动的余地。当人们感到努力以寻求实体性的内容的必要性,并转而认为只有具实体性内容的东西才有效力时,这种空疏浅薄的意见必会消逝无踪。但是在这种实体性的内容里,我们看见了时代,我们又看见了这样一种核心的形成,这核心向政治、伦理、宗教、科学各方面广泛的开展,都已付托给我们的时代了。

我们的使命和任务就是在这青春化和强有力的实体性基础上培养起哲学的发展。这种实体性的内容的青春化现在正显示其直接的作用和表现于政治现实方面,同时进一步表现在更伟大的伦理和宗教的严肃性方面,表现在一切生活关系均要求坚实性与彻底性方面。最坚实的严肃性本身就是认识真理的严肃性。这种要求——由于这要求使得人的精神本性区别于他的单纯感觉和享受的生活——也正是精神最深刻的要求,它本身就是一普遍的要求。一方面可说是时代的严肃性激动起这种深刻的要求,一方面也可说这种要求乃是日耳曼精神的固有财产。就日耳曼人在哲学这一文化部门的优异成果而论,哲学研究的状况、哲学这个名词的意义即可表示出来。在别的民族里哲学的名词虽还保存着,但意义已经改变了,而且哲学的实质也已败坏了,消失了,以致几乎连对于它的记忆和预感一点儿也都没有存留了。哲学这门科学已经转移到我们日耳曼人这里了,并且还要继续生活于日耳曼人之中。保存这神圣的光明的责任已经付托给我们了,我们的使命就在于爱护它、培育它,并小心护持,不要使人类所具有的最高的光明,对人的本质的自觉熄灭了,沦落了。

但就在德国在她新生前一些时候,哲学已空疏浅薄到了这样的程度,即哲学自己以为并确信它曾经发现并证明没有对于真理的知识;上帝,世界和精神的本质,乃是一个不可把握不可认知的东西。

精神必须停留在宗教里,宗教必须停留在信仰、情感和预感里,而没有理性知识的可能。知识不能涉及绝对和上帝的本性,不能涉及自然界和精神界的真理和绝对本质,但一方面它仅能认识那消极的东西,换言之,真理不可知,只有那不真的,有时间性的和变幻不居的东西才能够享受被知的权利。——一方面属于知识范围的,仅是那些特殊知识,它们把握着的真理和绝对是有限,这里要占全得到他个别真理的真理,它们把握着的真理和绝对是有限,这里要占全得到他个别真理的真理。另一方面属于预感范围的,只有那不真的,有时间性的和变幻不居的东西,预感无法会消遣知识。但是,在这样一种深渊的黑暗中,人们曾见过神圣的火花,我们又看见了这样一种核心的形成,这核心向政治、伦理、宗教、科学各方面广泛的开展,都已付托给我们的时代了。

我们的使命和任务就是在这青春化和强有力的实体性基础上培养起哲学的发展。这种实体性的内容的青春化现在正显示其直接的作用和表现于政治现实方面,同时进一步表现在更伟大的伦理和宗教的严肃性方面,表现在一切生活关系均要求坚实性与彻底性方面。最坚实的严肃性本身就是认识真理的严肃性。这种要求——由于这要求使得人的精神本性区别于他的单纯感觉和享受的生活——也正是精神最深刻的要求,它本身就是一普遍的要求。一方面可说是时代的严肃性激动起这种深刻的要求,一方面也可说这种要求乃是日耳曼精神的固有财产。就日耳曼人在哲学这一文化部门的优异成果而论,哲学研究的状况、哲学这个名词的意义即可表示出来。在别的民族里哲学的名词虽还保存着,但意义已经改变了,而且哲学的实质也已败坏了,消失了,以致几乎连对于它的记忆和预感一点儿也都没有存留了。哲学这门科学已经转移到我们日耳曼人这里了,并且还要继续生活于日耳曼人之中。保存这神圣的光明的责任已经付托给我们了,我们的使命就在于爱护它、培育它,并小心护持,不要使人类所具有的最高的光明,对人的本质的自觉熄灭了,沦落了。

但就在德国在她新生前一些时候,哲学已空疏浅薄到了这样的程度,即哲学自己以为并确信它曾经发现并证明没有对于真理的知识;上帝,世界和精神的本质,乃是一个不可把握不可认知的东西。

到这样的看法,这样的蔑视理性知识,这样的自夸自诩,这样的广泛流行。——这种看法仍然是从前一时期带过来的,但与那真诚的感情和新的实体性的精神却极为矛盾。对于这种真诚的精神的黎明,我致敬,我欢呼。对于这种精神我所能作的,仅在于此:因为我曾经主张哲学必须有真实内容,我就打算将这个内容在诸君前面发挥出来。

但我要特别呼吁青年的精神,因为青春是生命中最美好的一段时间,尚没有受到迫切需要的狭隘目的系统的束缚,而且还有从事于无关自己利益的科学工作的自由。——同样青年人也还没有受过虚妄性的否定精神,和一种仅只是批判劳作的无内容的哲学的沾染。一个有健全心情的青年还有勇气去追求真理。真理的王国是哲学所最熟习的领域,也是哲学所缔造的,通过哲学的研究,我们是可以分享的。凡生活中真实的伟大的神圣的事物,其所以真实、伟大、神圣,均由于理念。哲学的目的就在于掌握理念的普遍性和真形相。自然界是注定了只有用必然性去完成理性。但精神的世界就是自由的世界。举凡一切维系人类生活的,有价值的,行得通的,都是精神性的。而精神世界只有通过真理和正义的意识,通过对理念的掌握,才能取得实际存在。

我祝愿并且希望,在我们所走的道路上,我可以赢得并值得诸君的信任。但我首先要求诸君信任科学,相信理性,信任自己并相信自己。追求真理的勇气,相信精神的力量,乃是哲学研究的第一条件。人应尊敬他自己,并应自视能配得上最高尚的东西。精神的伟大和力量是不可以低估和小视的。那隐蔽着的宇宙本质自身并没有力量足以抗拒求知的勇气。对于勇毅的求知者,它只能揭开它的秘密,将它的财富和奥妙公开给他,让他享受。

(贺麟 译)

观念与行动

贺麟

【作者简介】 贺麟(1902—1992),中国现代著名哲学家、教育家、翻译家。曾任北京大学等校教授。为中国最权威的黑格尔哲学的研究与翻译专家。著有《近代唯心论简释》、《当代中国哲学》、《文化与人生》、《现代西方哲学讲演集》、《黑格尔哲学讲演集》等。

【题解】哲学乃是研究关于理念世界之存在及其意义之学问。哲学是最熟习的领域,也是哲学所缔造的,通过哲学的研究,我们是可以分享的。凡生活中真实的伟大的神圣的事物,其所以真实、伟大、神圣,均由于理念。哲学的目的就在于掌握理念的普遍性和真形相。自然界是注定了只有用必然性去完成理性。但精神的世界就是自由的世界。举凡一切维系人类生活的,有价值的,行得通的,都是精神性的。而精神世界只有通过对真理和正义的意识,通过对理念的掌握,才能取得实际存在。

我祝愿并且希望,在我们所走的道路上,我可以赢得并值得诸君的信任。但我首先要求诸君信任科学,相信理性,信任自己并相信自己。追求真理的勇气,相信精神的力量,乃是哲学研究的第一条件。人应尊敬他自己,并应自视能配得上最高尚的东西。精神的伟大和力量是不可以低估和小视的。那隐蔽着的宇宙本质自身并没有力量足以抗拒求知的勇气。对于勇毅的求知者,它只能揭开它的秘密,将它的财富和奥妙公开给他,让他享受。

(贺麟 译)